

## HELVETICA 2002

### La moneta d'oro dell'Expo

La moneta, come l'Expo.02, vuole essere un prodotto innovativo - una sintesi di arte, tecnica e gioco. L'artista Max Matter è riuscito, attraverso l'utilizzazione di diversi elementi, a riunire questa ambiziosa combinazione.

Il diritto della moneta mostra la regione dei Tre-Laghi in rilievo con le cinque arteplage. Queste sono rappresentate sottoforma di quadrati con la superficie tratteggiata e appaiono, a seconda della luce, più chiare o più scure. In basso a destra, in un grande rettangolo figura la scritta EXPO.02.

A seconda dell'inclinazione della moneta la scritta appare leggibile in modo chiaro o sottoforma di scrittura ondulata.

Il rovescio, concepito graficamente, mostra in alto la dicitura «HELVETIA», sotto di essa, in un largo rettangolo, figura il valore nominale «50 FR». Sotto, impresso su tre linee, figura l'indirizzo internet di Expo.02, [www.expo.02.ch](http://www.expo.02.ch). Sulla linea della terza riga a sinistra è riconoscibile, in un rettangolo, l'anno di emissione «2001» completato dal marchio della zecca «B».



### Caratteristiche

#### Soggetto

«Expo-Regione Tre-Laghi»

#### Artista

Max Matter, Unterentfelden

#### Dati tecnici

Lega: oro 0,900

Peso: 11,29 g

Diametro: 25 mm

#### Valore nominale legale

50 franchi svizzeri

#### Data d'emissione

1° febbraio 2002

#### Tiratura

Unicamente fondo specchio  
in astuccio:  
massimo 6 000 pezzi

#### Conio ed emissione

##### swissmint

Zecca ufficiale della  
Confederazione Svizzera  
CH-3003 Berna  
Tel. +41 (0)31 322 60 68 (Marketing)  
Fax +41 (0)31 322 60 07  
[www.swissmint.ch](http://www.swissmint.ch)

2002



Moneta  
commemorativa  
ufficiale della  
Svizzera



Expo.02



**Monete commemorative  
HELVETICA  
Un incantevole pezzo  
di Svizzera**

Dal 1936 la Confederazione Svizzera emette monete commemorative per ricordare importanti fatti storici e culturali o per onorare grandi personalità. Queste monete sono anche un omaggio al patrimonio culturale tipico della Svizzera. Tradizionalmente le monete commemorative sono ideate da artisti svizzeri. Ai fini della selezione, *swissmint* organizza, d'intesa con l'Ufficio federale della cultura, appositi concorsi di creazione e affida incarichi.

Queste monete speciali riportano il valore nominale legale e sono coniate in una tiratura limitata. Con l'utile netto della vendita delle monete commemorative la Confederazione promuove progetti culturali in tutta la Svizzera.

**La regione dei Tre-Laghi  
e le Arteplage**

La sesta edizione dell'esposizione nazionale non si presenta al visitatore nella cornice di una città, bensì in quella di un'intera regione turistica. Situato al Nord-Ovest della Svizzera tra l'altopiano e il Giura, la regione dei Tre-Laghi si trova tra i laghi di Bienna, Neuchâtel e Morat. Cinque Cantoni, quattro città affacciate su tre laghi in due zone linguistiche attendono i visitatori.

Con la suddivisione di Expo.02 in cinque Arteplage, sulle rive dei laghi di Bienna, Morat, Neuchâtel e sull'acqua, è più semplice esplorare le ricchezze della regione dei Tre-Laghi. Ogni Arteplage fa riferimento a un tema, che si riflette nella sua architettura e nelle sue esposizioni: «Potere e Libertà» a Bienna, «Istante e Eternità» a Morat, «Natura e

E X P O . 0 2

E P O 0 2

E X P O 0 2

E X P O 0 2

E X P O . 0 2

E X P O . 0 2

E X P O . 0 2

E X P O . 0 2

E X P O . 0 2

Artificio» a Neuchâtel, «Io e l'Universo» a Yverdon-les-Bains, «Senso e Movimento» all'Arteplage Jura.  
*Expo.02*

**L'artista**

Max Matter è nato il 15 marzo 1941 ad Aarau. Dopo la maturità ha frequentato per tre anni la Scuola di belle arti di Basilea dove si è formato quale insegnante di disegno. Dal 1972 è docente principale di disegno applicato alla Alten Kantonsschule di Aarau. Dal 1967 al 1975 è stato membro dell'Atelier Ziegelrain di Aarau. Dal 1969 partecipa ad esposizioni in Svizzera nonché all'estero e realizza progetti artistici in aree pubbliche. Membro di commissioni (Comitato per le belle arti Argovia, Commissione permanente per l'arte applicata all'edilizia Argovia) da molti anni si impegna per l'importanza dello sviluppo della cultura. Max Matter vive e lavora a Unterentfelden e Aarau.

